

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	19 (1948)
Heft:	9
Rubrik:	Stellenvermittlung des VSA

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ist Ihre Büro - Organisation in Ordnung?

1

Die Registratur ist heute vielfach noch ein Stiefkind.

Zweckmässig aufgebaut und Ihrem Betrieb angepasst, wird Sie zum unerlässlichen Helfer: Sie erleichtert das Suchen, vereinfacht und beschleunigt die Tagesarbeit und bildet für die Zukunft ein wertvolles und zeitsparendes Nachschlagewerk.

Langjährige Praxis gestattet mir, Sie in allen Organisationsfragen für die verschiedenen Betriebszweige zu beraten.

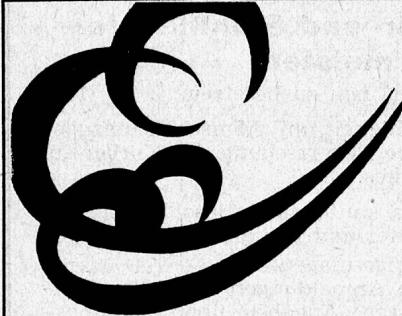
Paul Manz

Bureau für das Krankenhaus- und Anstaltswesen

Zürich 8

Bellerivestrasse 21

Tel. (051) 34 24 04



Was Staub aufwirbelt — ist gefährlich!

Machen Sie dem kräfteraubenden Bodenputzen mit dem mühsamen Aufreiben, dem unhygienischen Staubschlucken, dem Aufwischen und Wischen ein Ende.

In einem Arbeitsgang, ohne Mühe, besorgt Ihnen **Hartol-Glanz** das Bodenputzen. Sie brauchen Hartol-Glanz nur aufzutragen. Es löst den Schmutz vollkommen selbsttätig und wächst zugleich. Sie können sofort blochen.

Überzeugen Sie sich von der bewährten, vereinfachten Putzmethode für alle Parkett-, Inlay- und Steinböden, aber auch für Türen, Täfer und Möbel und bestellen Sie Hartol-Glanz bei

Adler-Drogerie A. HARTMANN

Zürich, Josef-/Motorenstrasse. - Tel. (051) 23 71 17

5 l Fr. 17.—, 10 l Fr. 32.— + Kannendepot, franko Haus.

Stellenvermittlung des VSA

Den Anfragen an die Stellenvermittler ist eine Antwort-Marke beizulegen.

Region Basel: (umfassend Basel, Baselland, Solothurn, Schwarzbubenland, Delsbergatal, Aargau westlich Bötzberg)

Herr *Leu*, a. Vorsteher, Flurweg 1/Batterie, *Basel* Telephon (061) 2 33 42.

Region Bern: (umfassend Bern und Solothurn südlich Jura)

Herr *Hans Anker*, Vorsteher, Erziehungsanstalt Bächtelen, *Wabern-Bern*. Telephon (031) 5 29 11.

Region St. Gallen: (umfassend St. Gallen, Thurgau, Appenzell, Graubünden und Glarus).

Herr *A. Schläpfer*, Waisenvater, *St. Gallen*, Dufourstrasse 40. Telephon (071) 2 72 87.

Region Zürich: (umfassend Zürich, Schaffhausen, Luzern, Zug, Innenschweiz, Aargau - östlich Bötzberg).

Herr *O. Meister*, Waisenhaus Sonnenberg, *Zürich*. Telephon (051) 32 39 93

Stellengesuche

2069/Z 22jährige Säuglingsschwester, ref. Konfession, sucht Stelle auf 1. Oktober oder später als Säuglings- oder Kinderpflegerin. Lohnansprüche Fr. 200.—.

2070/Z Stelle gesucht für fleissiges, zuverlässiges Haus- und Zimmermädchen.

2071/Z Selbständige Schneiderin und Weissnäherin, ref. Konfession, sucht Stelle per sofort. Betätigte sich als Weissnäherin in Schwesterheim während 14 Jahren.

2072/Z Tüchtiges, taubstummes Mädchen sucht Stelle per sofort als Zimmermädchen und zur Mithilfe in Waschküche und Glättgerei. Spital oder Kinderheim bevorzugt. Lohnanspruch Fr. 90.—.

2073/Z Schwerhöriges Fräulein, 29 Jahre alt, sucht per sofort Stelle in einem Spital in Zürich oder Umgebung zur Mithilfe in der Lingerie.

2074/Z Schwerhöriges Fräulein sucht Stelle in Spital oder Kinderheim zur Mithilfe in der Küche beim Rüsten und Abwaschen. Lohnanspruch Fr. 120.—.

2075/Z 24jährige Anstaltssekretärin, kath. Konfession, mit Sprachkenntnissen in Deutsch, Französisch, Englisch, Spanisch und Italienisch, sucht Stelle. — Lohnanspruch Fr. 250.—.

Fortsetzung Seite 372.

Jüngere

Frau

mit 4jährigem Kind sucht so bald als möglich Stelle in ein Kinderheim zur Betreuung von Kindern und Mithilfe im Haushalt. Welschland oder Bündnerland bevorzugt. 1354 Offerten unter Chiffre 1354 an die **Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil**.

Wir liquidieren

Tafel- und Dessertmesser

Ia Sheffield-Stahl, rostfrei, weisser Griff,
ungebraucht,
zu Ausnahmepreisen.

Je einige Hundert Stück ab Schweizer
Lager sofort lieferbar. 809

Germix AG., Tiefenhöfe 10, Zürich, Tel. 27 71 41

Fabrikpreise

seit 19 Jahren
für Berufskleider 100 % Baumwolle
für Herrenhemden

Überkleiderfabrik Laufen (Jura)

Telephon (061) 7 93 55 / 56

Gummi-

Bettstoffe
Wärmeflaschen
Läufer, Teppiche
Schürzen
in erstklassiger Qualität

Karl Troxler, Gummihaus
Zürich 1, Seidengasse 13, Tel. (051) 25 77 68

Alles für die Handwäsche

SODA kristallisiert
KATYM biologisches Einweichmittel für stark
beschmutzte Wäsche
DIF zur Vorwäsche mineralölbeschmutzter Wäsche
Kernseife, Benzinseife, Seifenspäne, Benzinseifen-
späne. Flocken zur Handwäsche. Waschpulver.
Natriumperborat zum Bleichen.
Ultrablanc zum Nachspülen.

Wildbolz AG. BERN-BÜMPLIZ
Telephon (031) 4 65 95

Erdbeerpflanzen

Ab Ende August lieferbar, alle vergast und somit
milbenfrei. Gute Erdballen.

Grossfrüchtige Erdbeeren in bestem Sortiment.
Neuheit «Wädenswil 4» (Züchter Eidg. Versuchsanstalt
in Wädenswil) bringe ich diesen Herbst
in den Handel.

Monatserdbeeren mit und ohne Ranken, mit Topf-
ballen, sofort lieferbar.

Preise mit Sortenbeschreibungen, Pflanz- und
Kulturanweisung in meiner Preisliste 1 gratis
und franko. Auf Verlangen werden ferner gratis
zugesandt: Liste 2 über Ziersträucher aller Art.
Liste 3 über Christ- und Pfingstrosen.

Hermann Zulauf, Baumschulen, Schinznach-Dorf.
Telephon (056) 4 42 16.

WEINFÄSSER

für Wein, Most und zum Einlegen:
(zum grossen Teil nur einmal gebraucht)

	Kastanienholz	Eichenholz
40—60 Liter Inhalt	Fr. 20.—	Fr. 26.—
70—110 " "	Fr. 26.—	Fr. 32.—
120—160 " "	Fr. 34.—	Fr. 40.—
180—220 " "	Fr. 42.—	Fr. 48.—
230—260 " "	Fr. 52.—	Fr. 58.—
300—500 " "	Fr. 60.—	Fr. 68.—
600—700 " "	Fr. 80.—	
100 " "		neu Fr. 72.—
ca. 100 " "	Fr. 20.—	zum Einmachen
ca. 200 " "	Fr. 25.—	zum Einmachen
ca. 300 " "	Fr. 35.—	zum Einmachen
ca. 200 " (Speisefett)		Fr. 40.—
ca. 50 Liter-Korbflaschen, wie neu,	Fr. 18.—	gebr.
Fr. 14.— Für starke Mostfässer bitte Offerte verlan-		gen. Zuschlag für Türl Fr. 5.— Wurst inbegriffen.
		Versand per Nachnahme solange Vorrat.

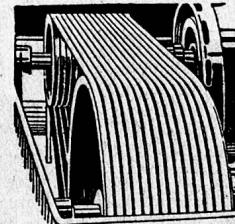
E. Schöni AG., Fasshandel, Rothrist (Kanton Aargau).
Telephon (062) 7 32 82.

50 JAHRE

Büren
UTZENSTORF

Leinen- und Buntweberei

Leder- und Gummi-



Keilriemen
Treibriemen
Transportbänder
Riemenverbinder
Technische Artikel
Gummischläuche

Adolf Schlatter AG.
Zürich
Stampfenbachstrasse 73
Telefon (051) 261786

Als Abwechslung einmal eine erfrischende

Zitronen- oder Orangencrème

hergestellt mit

→ CRÈMEPULVER DAWA

Verlangen Sie mit Ihrer Crèmepulver-
Bestellung unsere Rezepte

DR. A. WANDER A.G., BERN
Telephon (031) 550 21

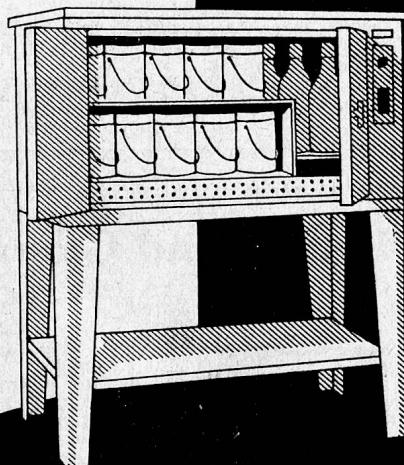
Accum

Speisenwärmer

für Kantinen ohne
Kochgelegenheit oder
als Ergänzung zur
Kocheinrichtung

3 Größen für 18 -
36 - 54 Essenträger

Automatische
Temperaturregelung



ACCUM AG. GOSSAU / KT. ZÜRICH
FABRIK FÜR ELEKTROWÄRME-APPARATE

2076/Z Dr. phil., 35 Jahre alt, ref. Konfession, deutscher Nationalität, sucht Stelle per sofort als Anstaltslehrer für Oberstufe oder Erzieher in Erziehungsanstalt. Ansprüche nach Uebereinkunft,

2077/Z Hausbeamtin, 47 Jahre alt, ref. Konfession, sucht selbständige Stelle oder Leitung eines Heims. Lohnanspruch Fr. 300.—. Stellenantritt nach Uebereinkunft. Referenzen vorhanden.

2078/Z Hausbeamtin sucht Stelle als Hausmutter. — Stellenantritt nach Uebereinkunft.

2079/Z Zwei tüchtige Holländerinnen mit guten deutschen Sprachkenntnissen suchen Stellen als Gruppenleiterinnen in Kinderheim per 1. Oktober.

2080/Z Lehrerehepaar sucht Hauselternstelle mit Antritt nach Vereinbarung.

2081/Z Lehrerin sucht Stelle zur Erteilung des Handarbeitsunterrichtes in Mädchenheim, oder als Gruppenleiterin zur Beaufsichtigung einer Buben- oder Mädchengruppe.

2082/Z 22jährige Tochter, ref. Konfession, sucht Stelle als Haus- oder Zimmermädchen in Heim am Zürichsee oder in Winterthur.

2084/Z Erfahrene, bewährte Hauseltern suchen sich zu verändern.

4033/SG Schuhmacher, 45jährig, evang. Konfession, sucht Stelle in einer Anstalt. Lohn und Eintritt nach Uebereinkunft.

4034/SG Fräulein, evang. Konfession, ca. 50jährig, sucht Stelle so bald als möglich als Erzieherin oder Gehilfin. Ansprüche bescheiden.

6022/Ba 27jährige Tochter, die bereits in verschiedenen Heimen tätig war, sucht Stelle auf 1. November in einem gut geführten Heim für Schwererziehbare als Gehilfin mit erzieherischen Aufgaben. Lohn nach Uebereinkunft.

6023/Ba Zwei Gehilfinnen (Holländerinnen), ref. Konfession, 23- und 40jährig, seit längerer Zeit in der Schweiz tätig, suchen auf 1. Oktober Stelle, wenn möglich im gleichen Heim oder doch in der gleichen Gegend.

6024/Ba 30jährige Tochter, prot. Konfession, sucht Stelle per sofort als Gehilfin in Küche oder Haus, wo sie ihr 2jähriges Büblein mitnehmen könnte.

Offene Stellen

1107/Z Waisenhaus im Kanton Zürich sucht Gehilfin für die Schneiderstube.

1108/Z Erziehungsheim sucht Praktikantin zu schwererziehbaren Knaben.

1109/Z Anstalt im Kanton Aargau sucht zwei Wärterinnen zu schwachbegabten Kindern. Lohn 160 bis 200 Fr.

1110/Z Gesucht in grösstere Anstalt eine Gehilfin für das Kinderzimmer und zur Ablösung auf den Kinderabteilungen.

1111/Z Anstalt sucht Empfangsfräulein für den Empfang von Patienten und zur Mithilfe im Laboratorium und Haushalt.

3127/SG Gesucht zu baldigem Eintritt in thurg. Erziehungsanstalt Köchin, für mittleren Betrieb. Eventuell Tochter mit Kochkenntnissen. Lohn sehr gut.

3128/SG Gesucht in Arbeitsanstalt des Kts. St. Gallen Köchin, die befähigt ist, für 60—80 Personen zu kochen. Eintritt nach Uebereinkunft. Lohn kantonal geregelt, sehr gut.

3129/SG Hausbursche, kath. Konfession, der befähigt ist, kleine Reparaturen auszuführen, zu baldigem Eintritt gesucht. Lohn sehr gut.

3130/SG Krankenhaus im Appenzellerland sucht Köchinhilfe, evtl. Kochlehrtochter. Eintritt und Lohn nach Uebereinkunft.

3131/SG Zuverlässige, freue Bürolistin oder Sekretärin wird für selbständige Arbeit gewünscht. — Eintritt nach Uebereinkunft. Lohn sehr gut.

3132/SG Gesucht in Anstalt zwei Wärterinnen oder Gehilfinnen auf 1. Oktober oder später. Lohn 170 bis 200 Fr.

5060/Ba Gesucht auf 1. Oktober oder früher in Heim für Schwachbegabte zwei Gehilfinnen, ref. Konfession, bei einem Anfangsgehalt von 160 bis 170 Fr. Geregelte Ferien und Freizeit.

5061/Ba In gut eingerichtetes Erziehungsheim wird Tochter mit Nährkenntnissen gesucht. Guter Charakter erforderlich, gewohnt im Umgang mit Kindern. Geregelte Freizeit und guter Lohn. Offerten an Erziehungsanstalt Sommerau bei Diepflingen (Baselld.).

5062/Ba Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt tüchtige Gehilfin in Kinderheim im Berner Oberland zur Betreuung vorschulpflichtiger Kinder. Lohn nach Uebereinkunft.

Ausländer-Stellenvermittlung

Hilfsschullehrer, deutscher Nationalität, 33jährig, mit guten Zeugnissen sucht Anstellung als Lehrer, Erzieher oder Pfleger. Anfragen an:

H. Bolli, Pestalozziheim, Pfäffikon-Zch., Tel. 97 53 55.

Für Feld und Garten

Finden Sie nicht?

Dass es einfacher und billiger ist, eine Balle trockenen Torf zu kaufen, diesen zu nassen und durch eine kurze Kompostierung in ein mildes Humusmaterial zu verwandeln, als Humus im Sack zu kaufen?

Wenn wir einen sehr gehaltreichen Torfkompost herstellen wollen, der nebst hohem Humusgehalt auch noch gleich viel Phosphorsäure, Stickstoff und Kali wie ein guter Stallmist enthält, dann verwenden wir pro Balle Torf ca. 5 kg Composto Lonza, 4—6 kg Kalisalz und 5—6 kg Thomasmehl. Zuerst zerkleinert man den Torf, breitet ihn auf einer Fläche von 2×2 m aus, nässt ihn bis er sich mit Wasser vollgesogen hat und fügt die 3 vorher miteinander gemischten Dünger durch Umschaufeln bei. Das dunkle, nasse Gemisch wird dann zu einem mietenförmigen Haufen von ca. 1,20 m Breite und 60—80 cm Höhe geschaufelt, angedrückt und fausthoch mit Erde bedeckt. Nach 4 Wochen wird der Haufen in der Längsrichtung einmal umgearbeitet.

Nach weiteren 3—4 Wochen kann dieser Torfkompost als eine gleichmäßig dunkle, fast schwarze, gut riechende Humusmasse verwendet werden. Man streut ihn über die umgegraben Beete und hackt ihn leicht ein.

Handelsregister

Verein der bernischen Heilstätte für Tuberkulose in Bern (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1948, Seite 1111). In der Hauptversammlung vom 12. Juni 1948 hat der Verein seine Statuten revidiert. Der Name lautet nun: **Bern. Heilstätte für Tuberkulose in Heiligenschwendi und Kindersanatorium Solsana in Saanen**. Kollektivzeichnungsberechtigt mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten ist künftig neben dem Sekretär auch der Kassier Nino Gullotti, von Bremgarten bei Bern,



GEWÜRZE und Suppenkräuter

stets in frischer und erstklassiger Qualität!

	ganz	pulv.
Anis (doppelt gereinigt)	Fr. 5.40	5.60
Curry-Pulver, echt indisches	11.—	
Kümmel, holländisch Ia	Fr. 3.30	3.80
Zimt, soeben aus Ceylon eingetroffen	Fr. 5.30	
Feinstes Birnbrotgewürz	Fr. 5.50	
Suppengewürz, eine ganz hervorragende Spezialmischung	Fr. 9.40	
usw. usw.		

Verlangen Sie unsere Preisliste!

Dörrgemüse, Küchenkräuter, Gewürze etc.
beziehen Sie vorteilhaft bei der

BIOREX A.-G.

Telephon (074) 72766



Für Tee
Kaffee
Konserve
Oele, Fette
Trockenfrüchte



HANS GIGER & CO. BERN

Lebensmittel-Grossimport
Gutenbergstr. 3 Tel. (031) 22735